



# פרשת ויקהל-פקודי

Parashat Vayakhel-Pekudei  
Shemot (Exodus) 35:1-40:38

## ראשון

1st Aliyah - Avraham (Chesed)

1 35 וַיִּקְהַל מֹשֶׁה אֶת-כָּל-עַדַּת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַיֹּאמֶר אֲלֵהֶם  
אֵלֶּה הַדְּבָרִים אֲשֶׁר-צִוָּה יְהוָה לַעֲשׂוֹת אִתְּם׃ 2 שֵׁשֶׁת  
יָמִים תַּעֲשֶׂה מְלֶאכֶה וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי יִהְיֶה לָכֶם קֹדֶשׁ  
שַׁבַּת שַׁבְּתוֹן לַיהוָה כָּל-הַעֲשֵׂה בּוֹ מְלֶאכֶה יוּמָת׃  
3 לֹא-תַבְעֲרוּ אֵשׁ בְּכֹל מִשְׁבְּתֵיכֶם בַּיּוֹם הַשַּׁבָּת׃  
4 וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל-כָּל-עַדַּת בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר זֶה הַדְּבָר  
אֲשֶׁר-צִוָּה יְהוָה לֵאמֹר׃ 5 קָחוּ מֵאִתְּכֶם תְּרוּמָה לַיהוָה כֹּל  
נָדִיב לְבוֹ יְבִיֵּאֵה אֵת תְּרוּמַת יְהוָה זֶהב וְכֶסֶף וְנַחְשֵׁת׃  
6 וְתַכְלֵת וְאַרְגָּמָן וְתוֹלַעַת שָׁנִי וְשֵׁשׁ וְעִזִּים׃ 7 וְעֹרֹת  
אֵילִם מְאֹדָּמִים וְעֹרֹת תְּחָשִׁים וְעִצֵּי שִׁטִּים׃ 8 וְשֶׁמֶן  
לְמָאֹר וּבִשְׂמִים לְשֶׁמֶן הַמִּשְׁחָה וְלִקְטֹרֶת הַסַּמִּים׃  
9 וְאַבְנֵי-שֹׁהַם וְאַבְנֵי מְלֵאִים לְאַפֹּד וְלַחֹשֶׁן׃  
10 וְכָל-חֶכֶם-לֵב בְּכֶם יִבְאוּ וַיַּעֲשׂוּ אֵת כָּל-אֲשֶׁר צִוָּה  
יְהוָה׃ 11 אֶת-הַמִּשְׁכָּן אֶת-אֹהֶלוֹ וְאֶת-מִכְסֵהוּ אֶת-קַרְסֵיוֹ  
וְאֶת-קַרְשָׁיו אֶת-בְּרִיחָו אֶת-עַמֻּדָיו וְאֶת-אֲדָנָיו׃

12 אֶת־הָאֲרֹן וְאֶת־בְּדִיו אֶת־הַכַּפֹּרֶת וְאֶת פְּרוֹכֶת הַמִּסְךָ׃  
 13 אֶת־הַשְּׁלֶחַן וְאֶת־בְּדִיו וְאֶת־כָּל־כְּלָיו וְאֶת לֶחֶם  
 הַפָּנִים׃ 14 וְאֶת־מִנְרֶת הַמָּאֹר וְאֶת־כְּלֵיהָ וְאֶת־נֹרְתֶיהָ  
 וְאֶת שֶׁמֶן הַמָּאֹר׃ 15 וְאֶת־מִזְבַּח הַקְּטֹרֶת וְאֶת־בְּדִיו וְאֶת  
 שֶׁמֶן הַמְּשִׁחָה וְאֶת קְטֹרֶת הַסַּמִּים וְאֶת־מִסְךְ הַפֶּתַח  
 לְפֶתַח הַמִּשְׁכָּן׃ 16 אֵת | מִזְבַּח הָעֹלָה וְאֶת־מִכְבַּר הַנְּחֹשֶׁת  
 אֲשֶׁר־לוֹ אֶת־בְּדִיו וְאֶת־כָּל־כְּלָיו אֶת־הַכִּיֹּר וְאֶת־כַּנּוֹ׃  
 17 אֵת קְלָעֵי הַחֹצֵר אֶת־עַמֻּדָיו וְאֶת־אֲדָנֶיהָ וְאֵת מִסְךְ  
 שַׁעַר הַחֹצֵר׃ 18 אֶת־יִתְדֹת הַמִּשְׁכָּן וְאֶת־יִתְדֹת הַחֹצֵר  
 וְאֶת־מִיתְרֵיהֶם׃ 19 אֶת־בְּגָדֵי הַשָּׂרָד לְשָׂרֵת בַּקֹּדֶשׁ  
 אֶת־בְּגָדֵי הַקֹּדֶשׁ לְאַהֲרֹן הַכֹּהֵן וְאֶת־בְּגָדֵי בָנָיו לְכַהֵן׃  
 20 וַיֵּצְאוּ כָּל־עַדְת בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל מִלְּפָנַי מִשָּׁה׃ 21 וַיָּבֹאוּ  
 כָּל־אִישׁ אֲשֶׁר־נָשְׂאוֹ לְבוֹ וְכֹל אֲשֶׁר נָדְבָה רוּחוֹ אֹתוֹ  
 הֵבִיאוּ אֶת־תְּרוּמַת יְהוָה לְמִלְאכַת אֹהֶל מוֹעֵד  
 וּלְכָל־עֲבֹדָתוֹ וּלְבְגָדֵי הַקֹּדֶשׁ׃ 22 וַיָּבֹאוּ הָאֲנָשִׁים  
 עַל־הַנָּשִׁים כֹּל | נְדִיב לֵב הֵבִיאוּ חָח וְנֶזֶם וְטַבַּעַת וְכוּמָז  
 כָּל־כְּלֵי זָהָב וְכָל־אִישׁ אֲשֶׁר הֵנִיף תְּנוּפֶת זָהָב לַיהוָה׃  
 23 וְכָל־אִישׁ אֲשֶׁר־נִמְצָא אֹתוֹ תְּכֵלֶת וְאַרְגָּמָן וְתוֹלַעַת  
 שָׁנִי וְשֵׁשׁ וְעִזִּים וְעֹרֹת אֵילִם מְאֹדָמִים וְעֹרֹת תְּחָשִׁים  
 הֵבִיאוּ׃ 24 כָּל־מֵרִים תְּרוּמַת כֶּסֶף וְנִחֹשֶׁת הֵבִיאוּ אֵת  
 תְּרוּמַת יְהוָה וְכֹל אֲשֶׁר נִמְצָא אֹתוֹ עֲצֵי שֹׁטִים

לְכֹל־מְלָאכֶת הָעֲבֹדָה הִבִּיאוּ: 25 וְכֹל־אִשָּׁה חֲכַמַת־לֵב  
 בִּידֶיהָ טוּוּ וַיְבִיאוּ מִטּוֹה אֶת־הַתְּכֵלֶת וְאֶת־הָאֲרָגְמָן  
 אֶת־תּוֹלַעַת הַשָּׁנִי וְאֶת־הַשֵּׁשׁ: 26 וְכֹל־הַנָּשִׁים אֲשֶׁר נָשָׂא  
 לְבֶן אֶתְנָה בְּחֲכָמָה טוּוּ אֶת־הָעֵזִים: 27 וְהַנְּשָׂאִים הִבִּיאוּ  
 אֵת אַבְנֵי הַשֵּׁהָם וְאֵת אַבְנֵי הַמְּלָאִים לְאִפּוֹד וְלַחֹשֶׁן:  
 28 וְאֶת־הַבָּשָׂם וְאֶת־הַשֶּׁמֶן לְמָאֹר וְלַשֶּׁמֶן הַמְּשֻׁחָה  
 וְלַקְטֹרֶת הַסַּמִּים: 29 כָּל־אִישׁ וְאִשָּׁה אֲשֶׁר נָדַב לְבָם אֹתָם  
 לְהִבְיֹא לְכֹל־הַמְּלָאכָה אֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה לַעֲשׂוֹת  
 בְּיַד־מֹשֶׁה הִבִּיאוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל נְדָבָה לִיהוָה:

1. And Moses gathered all the congregation of the people of Israel together, and said to them, These are the words which Hashem has commanded, that you should do them. 2. Six days shall work be done, but on the seventh day there shall be to you a holy day, a sabbath of rest to Hashem; whoever does work in it shall be put to death. 3. You shall kindle no fire throughout your habitations upon the sabbath day. 4. And Moses spoke to all the congregation of the people of Israel, saying, This is the thing which Hashem commanded, saying, 5. Take you from among you an offering to Hashem; whoever is of a willing heart, let him bring it, an offering of Hashem; gold, and silver, and bronze, 6. And blue, and purple, and scarlet, and fine linen, and goats' hair, 7. And rams' skins dyed red, and goats' skins, and shittim wood, 8. And oil for the light, and spices for anointing oil, and for the sweet incense, 9. And onyx stones, and stones to be set for the ephod, and for the breastplate. 10. And every wise hearted among you shall come, and make all that Hashem has commanded; 11. The tabernacle, its tent, and its covering, its clasps, and its boards, its bars, its pillars, and its sockets, 12. The ark, and its poles, with the covering, and the veil of the screen, 13. The table, and its poles, and all its utensils, and the bread of display. 14. The lampstand also for the light, and its furniture, and its lamps, with the oil for the light, 15. And the incense altar, and its poles, and the anointing oil, and the incense of spices, and the screen for the door at the entrance of the tabernacle, 16. The altar of burnt offering, with its bronze grating, its poles, and all its utensils, the basin and its pedestal, 17. The hangings of the court, its pillars, and their sockets, and the screen for the door of the court, 18. The pegs of the tabernacle, and the pegs of the court, and their cords, 19. The uniforms, to do service in the holy place, the holy garments for Aaron the priest, and the garments of his sons, to minister in the priest's office. 20. And all the congregation of the people of Israel departed from the presence of Moses. 21. And they came, every one whose heart stirred him up, and every one whom his spirit made willing, and they brought Hashem's offering to the work of the Tent of Meeting, and for all his service, and for the holy garments. 22. And they came, both men and women, as many as were willing hearted, and brought bracelets, and ear rings, and

rings, and bracelets, all jewels of gold; and every man who offered offered an offering of gold to Hashem. 23. And every man, with whom was found blue, and purple, and scarlet, and fine linen, and goats' hair, and red skins of rams, and goats' skins, brought them. 24. Every one who offered an offering of silver and bronze brought Hashem's offering; and every man, with whom was found shittim wood for any work of the service, brought it. 25. And all the women who were wise hearted did spin with their hands, and brought that which they had spun, both of blue, and of purple, and of scarlet, and of fine linen. 26. And all the women whose heart stirred them up in wisdom spun goats' hair. 27. And the rulers brought onyx stones, and stones to be set, for the ephod, and for the breastplate; 28. And spice, and oil for the light, and for the anointing oil, and for the sweet incense. 29. The people of Israel brought a willing offering to Hashem, every man and woman, whose heart made them willing to bring for every kind of work, which Hashem had commanded to be made by the hand of Moses.

## שני

2nd Aliyah - Yitzchak (Gevurah)

30 וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל רְאוּ קָרָא יְהוָה בְּשֵׁם  
בְּצִלְאֵל בֶּן-אוּרִי בֶן-חֹר לְמִטֵּה יְהוּדָה: 31 וַיִּמְלֵא אֹתוֹ  
רוּחַ אֱלֹהִים בְּחָכְמָה בְּתַבּוּנָה וּבְדַעַת וּבְכָל-מְלָאכָה:  
32 וְלַחֲשֹׁב מַחְשְׁבֹת לַעֲשׂוֹת בְּזָהָב וּבַכֶּסֶף וּבַנְּחֹשֶׁת:  
33 וּבַחֲרֹשֶׁת אֶבֶן לְמִלָּאָת וּבַחֲרֹשֶׁת עֵץ לַעֲשׂוֹת  
בְּכָל-מְלָאכֶת מַחְשְׁבֹת: 34 וְלַהוֹרֹת נָתַן בְּלִבּוֹ הוּא  
וְאֵהְלִיאֵב בֶּן-אַחִיסֶמֶךְ לְמִטֵּה-דָן: 35 מִלֵּא אֹתָם  
חֲכָמַת-לֵב לַעֲשׂוֹת כָּל-מְלָאכֶת חֲרָשׁ | וְחֹשֶׁב וְרָקַם  
בַּתְּכֵלֶת וּבְאַרְגָּמָן בְּתוֹלַעַת הַשָּׁנִי וּבִשְׁשׁ וְאַרְגַּ עֲשִׂי  
כָּל-מְלָאכָה וְחֹשְׁבֵי מַחְשְׁבֹת: 1 36 וְעָשָׂה בְּצִלְאֵל  
וְאֵהְלִיאֵב וְכָל | אִישׁ חָכֶם-לֵב אֲשֶׁר נָתַן יְהוָה חָכְמָה  
וּתְבוּנָה בְּהִמָּה לְדַעַת לַעֲשׂוֹת אֶת-כָּל-מְלָאכֶת עֲבֹדַת  
הַקֹּדֶשׁ לְכָל אֲשֶׁר-צִוָּה יְהוָה: 2 וַיִּקְרָא מֹשֶׁה אֶל-בְּצִלְאֵל  
וְאֶל-אֵהְלִיאֵב וְאֵל כָּל-אִישׁ חָכֶם-לֵב אֲשֶׁר נָתַן יְהוָה

חִכְמָה בְּלִבּוֹ כֹּל אֲשֶׁר נִשְׂאוֹ לְבוֹ לְקַרְבָּה אֶל־הַמְּלָאכָה  
לַעֲשׂוֹת אֹתָהּ: 3 וַיִּקְחוּ מִלִּפְנֵי מֹשֶׁה אֶת כָּל־הַתְּרוּמָה  
אֲשֶׁר הֵבִיאוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל לְמִלְאכַת עֲבֹדַת הַקֹּדֶשׁ לַעֲשׂוֹת  
אֹתָהּ וְהֵם הֵבִיאוּ אֵלָיו עוֹד נְדָבָה בַּבֶּקֶר בַּבֶּקֶר: 4 וַיָּבֹאוּ  
כָּל־הַחֲכָמִים הַעֹשִׂים אֶת כָּל־מִלְאכַת הַקֹּדֶשׁ אִישׁ אִישׁ  
מִמִּלְאכְתּוֹ אֲשֶׁר־הֵמָּה עֹשִׂים: 5 וַיֹּאמְרוּ אֶל־מֹשֶׁה לֵּאמֹר  
מֵרַבִּים הָעָם לְהֵבִיא מֵדֵי הָעֲבֹדָה לְמִלְאכָה אֲשֶׁר־צִוָּה  
יְהוָה לַעֲשׂוֹת אֹתָהּ: 6 וַיֵּצֵא מֹשֶׁה וַיַּעֲבִירוּ קוֹל בַּמַּחֲנֶה  
לֵּאמֹר אִישׁ וְאִשָּׁה אֶל־יַעֲשׂוּ־עוֹד מִלְאכָה לְתְרוּמַת  
הַקֹּדֶשׁ וַיִּכְלָא הָעָם מֵהֵבִיא: 7 וְהַמְּלָאכָה הִיְתָה דַיִּם  
לְכָל־הַמְּלָאכָה לַעֲשׂוֹת אֹתָהּ וְהוֹתֵר: 8 וַיַּעֲשׂוּ  
כָּל־חֲכָמֵי־לֵב בַּעֲשֵׂי הַמְּלָאכָה אֶת־הַמְּשָׁכָן עֲשׂוֹת יְרִיעֹת  
שֵׁשׁ מִשׁוֹר וְתַכְלֵת וְאַרְגָּמָן וְתוֹלַעַת שָׁנִי כְּרִבִּים מַעֲשֵׂה  
חֹשֶׁב עָשָׂה אֹתָם: 9 אַרְךְ הִירִיעָה הָאֶחָת שְׁמֹנֶה וְעֶשְׂרִים  
בְּאַמָּה וְרֹחַב אַרְבַּע בְּאַמָּה הִירִיעָה הָאֶחָת מִדָּה אֶחָת  
לְכָל־הִירִיעֹת: 10 וַיַּחֲבֹר אֶת־חֲמֵשׁ הִירִיעֹת אֶחָת  
אֶל־אֶחָת וְחֲמֵשׁ יְרִיעֹת חֲבֵר אֶחָת אֶל־אֶחָת: 11 וַיַּעֲשׂוּ  
לְלֹאֵת תַּכְלֵת עַל שִׁפְתַּת הִירִיעָה הָאֶחָת מִקְצֵה בַּמַּחֲבֵרַת  
כֵּן עָשָׂה בְּשִׁפְתַּת הִירִיעָה הַקִּיצוֹנָה בַּמַּחֲבֵרַת הַשְּׁנִיָּת:  
12 חֲמֵשִׁים לְלֹאֵת עָשָׂה בִּירִיעָה הָאֶחָת וְחֲמֵשִׁים לְלֹאֵת  
עָשָׂה בְּקֵצֵה הִירִיעָה אֲשֶׁר בַּמַּחֲבֵרַת הַשְּׁנִיָּת מִקְבִּילַת

הִלְלֹאת אַחַת אֶל-אַחַת: 13 וַיַּעַשׂ חֲמִשִּׁים קָרְסֵי זָהָב  
וַיַּחְבֵּר אֶת-הַיְרִיעוֹת אֶל-אַחַת בְּקָרְסִים וַיְהִי הַמִּשְׁכָּן  
אַחַד:

14 וַיַּעַשׂ יְרִיעוֹת עֲזִים לְאֹהֶל עַל-הַמִּשְׁכָּן עֲשֵׂתֵי-עֶשְׂרֵה  
יְרִיעוֹת עָשָׂה אֹתָם: 15 אַרְבֵּי הַיְרִיעָה הָאֶחָת שְׁלֹשִׁים בְּאַמָּה  
וְאַרְבַּע אַמּוֹת רָחֵב הַיְרִיעָה הָאֶחָת מֵדָה אֶחָת לְעֲשֵׂתֵי  
עֶשְׂרֵה יְרִיעוֹת: 16 וַיַּחְבֵּר אֶת-חֲמֵשׁ הַיְרִיעוֹת לְבַד  
וְאֶת-שֵׁשׁ הַיְרִיעוֹת לְבַד: 17 וַיַּעַשׂ לְלֹאֵת חֲמִשִּׁים עַל  
שֵׁפֶת הַיְרִיעָה הַקִּיצָנָה בַּמַּחְבֵּרֹת וְחֲמִשִּׁים לְלֹאֵת עָשָׂה  
עַל-שֵׁפֶת הַיְרִיעָה הַחֹבֶרֶת הַשְּׁנַיִת: 18 וַיַּעַשׂ קָרְסֵי נְחֹשֶׁת  
חֲמִשִּׁים לְחַבֵּר אֶת-הָאֹהֶל לְהִיֵּת אֶחָד: 19 וַיַּעַשׂ מְכֹסָה  
לְאֹהֶל עֶרְת אֵילִם מְאֹדָמִים וּמְכֹסָה עֶרְת תְּחָשִׁים  
מִלְמַעְלָה: 20 וַיַּעַשׂ אֶת-הַקָּרְשִׁים לַמִּשְׁכָּן

עֲצֵי שִׁטִּים עֲמֻדִים: 21 עֶשְׂרֵה אַמַּת אַרְבֵּי הַקָּרֶשׁ וְאַמָּה  
וְחֲצֵי הָאֶמָּה רָחֵב הַקָּרֶשׁ הָאֶחָד: 22 שְׁתֵּי יָדָיִם לְקָרֶשׁ  
הָאֶחָד מְשֻׁלְבֹת אַחַת אֶל-אַחַת כֵּן עָשָׂה לְכָל קָרְשֵׁי  
הַמִּשְׁכָּן: 23 וַיַּעַשׂ אֶת-הַקָּרְשִׁים לַמִּשְׁכָּן עֶשְׂרִים קָרְשִׁים  
לְפָאת נֶגֶב תִּימָנָה: 24 וְאַרְבַּעִים אֲדָנִי-כֹסֶף עָשָׂה תַּחַת  
עֶשְׂרִים הַקָּרְשִׁים שְׁנֵי אֲדָנִים תַּחַת-הַקָּרֶשׁ הָאֶחָד לְשְׁתֵּי  
יָדָיו וְשְׁנֵי אֲדָנִים תַּחַת-הַקָּרֶשׁ הָאֶחָד לְשְׁתֵּי יָדָיו:  
25 וּלְצִלַּע הַמִּשְׁכָּן הַשְּׁנַיִת לְפָאת צְפוֹן עָשָׂה עֶשְׂרִים

קְרָשִׁים: 26 וְאַרְבָּעִים אֲדֹנֵיהֶם כֶּסֶף שְׁנַי אֲדֹנָיִם תַּחַת  
 הַקָּרֶשׁ הָאֶחָד וְשְׁנַי אֲדֹנָיִם תַּחַת הַקָּרֶשׁ הָאֶחָד:  
 27 וְלִירְכָתֵי הַמִּשְׁכָּן יִמָּה עֲשֵׂה עֲשֵׂה קְרָשִׁים: 28 וְשְׁנַי  
 קְרָשִׁים עֲשֵׂה לְמִקְצַעַת הַמִּשְׁכָּן בִּירְכָתֵים: 29 וְהָיוּ  
 תּוֹאֲמִם מִלְמֶטֶה וְיִחָדּוּ יִהְיוּ תַמִּים אֶל-רֹאשׁוֹ  
 אֶל-הַטַּבַּעַת הָאֶחָת כֵּן עֲשֵׂה לְשְׁנֵיהֶם לְשְׁנַי הַמִּקְצַעַת:  
 30 וְהָיוּ שְׁמֹנֶה קְרָשִׁים וְאֲדֹנֵיהֶם כֶּסֶף שְׁשֵׁה עֶשֶׂר אֲדֹנָיִם  
 שְׁנַי אֲדֹנָיִם שְׁנַי אֲדֹנָיִם תַּחַת הַקָּרֶשׁ הָאֶחָד: 31 וַיַּעַשׂ  
 בְּרִיחֵי עֲצֵי שֹׁטִים חֲמִשָּׁה לְקָרְשֵׁי צֶלַע-הַמִּשְׁכָּן הָאֶחָת:  
 32 וְחֲמִשָּׁה בְּרִיחִים לְקָרְשֵׁי צֶלַע-הַמִּשְׁכָּן הַשְּׁנִית וְחֲמִשָּׁה  
 בְּרִיחִים לְקָרְשֵׁי הַמִּשְׁכָּן לִירְכָתֵים יִמָּה: 33 וַיַּעַשׂ  
 אֶת-הַבְּרִיחַ הַתֵּיכֵן לְבָרַח בְּתוֹךְ הַקָּרָשִׁים מִן-הַקֶּצֶה  
 אֶל-הַקֶּצֶה: 34 וְאֶת-הַקָּרָשִׁים צָפָה זָהָב וְאֶת-טַבַּעְתָּם  
 עֲשֵׂה זָהָב בַּתִּים לְבְּרִיחֵם וַיִּצַף אֶת-הַבְּרִיחִים זָהָב:  
 35 וַיַּעַשׂ אֶת-הַפְּרֹכֶת תְּכֵלֶת וְאַרְגָּמָן וְתוֹלַעַת שָׁנִי וְשֵׁשׁ  
 מִשְׁזָר מַעֲשֵׂה חֲשָׁב עֲשֵׂה אֹתָהּ כְּרִבִּים: 36 וַיַּעַשׂ לָהּ  
 אַרְבַּעַת עֲמֻדֵי שֹׁטִים וַיִּצַּפֵּם זָהָב וְוִיָּהֶם זָהָב וַיִּצַק לָהֶם  
 אַרְבַּעַת אֲדֹנָיִם-כֶּסֶף: 37 וַיַּעַשׂ מִסָּךְ לְפֶתַח הָאֹהֶל תְּכֵלֶת  
 וְאַרְגָּמָן וְתוֹלַעַת שָׁנִי וְשֵׁשׁ מִשְׁזָר מַעֲשֵׂה רִקְם:  
 38 וְאֶת-עַמֻּדָיו חֲמִשָּׁה וְאֶת-וִוִיָּהֶם וְצָפָה רֹאשֵׁיהֶם  
 וְחֲשָׁקֵיהֶם זָהָב וְאֲדֹנֵיהֶם חֲמִשָּׁה נְחֹשֶׁת:

37 וַיַּעַשׂ בְּצִלְאֵל אֶת־הָאֲרוֹן עֲצֵי שִׁטִּים אֲמַתִּים וַחֲצִי  
 אַרְכּוֹ וְאִמָּה וַחֲצִי רַחְבּוֹ וְאִמָּה וַחֲצִי קִמְתּוֹ: 2 וַיִּצְפְּהוּ  
 זָהָב טְהוֹר מִבַּיִת וּמַחוּץ וַיַּעַשׂ לוֹ זָרָהב סָבִיב: 3 וַיִּצַק  
 לוֹ אַרְבַּע טַבַּעֲתֹת זָהָב עַל אַרְבַּע פַּעֲמֹתָיו וּשְׁתֵּי טַבַּעֲתֹת  
 עַל־צְלָעוֹ הָאֶחָת וּשְׁתֵּי טַבַּעֲתֹת עַל־צְלָעוֹ הַשְּׁנִייתָ: 4 וַיַּעַשׂ  
 בְּדֵי עֲצֵי שִׁטִּים וַיִּצַף אֹתָם זָהָב: 5 וַיָּבֵא אֶת־הַבַּדִּים  
 בַּטַּבַּעֲתֹת עַל צְלָעֹת הָאֲרוֹן לְשֵׂאת אֶת־הָאֲרוֹן: 6 וַיַּעַשׂ  
 כַּפֹּת זָהָב טְהוֹר אֲמַתִּים וַחֲצִי אַרְכָּהּ וְאִמָּה וַחֲצִי רַחְבָּהּ:  
 7 וַיַּעַשׂ שְׁנֵי כָרָבִים זָהָב מְקֻשָּׁה עֲשָׂה אֹתָם מִשְׁנֵי קְצוֹת  
 הַכַּפֹּת: 8 כְּרוֹב־אֶחָד מְקַצָּה מִזֶּה וּכְרוֹב־אֶחָד מְקַצָּה  
 מִזֶּה מִן־הַכַּפֹּת עֲשָׂה אֶת־הַכָּרָבִים מִשְׁנֵי קְצוֹתָיו:  
 9 וַיְהִיו הַכָּרָבִים פְּרָשִׁי כְּנָפִים לְמַעַלָּה סֹכְכִים בְּכַנְפֵיהֶם  
 עַל־הַכַּפֹּת וּפְנֵיהֶם אִישׁ אֶל־אֶחָיו אֶל־הַכַּפֹּת הָיוּ פְּנֵי  
 הַכָּרָבִים:

10 וַיַּעַשׂ אֶת־הַשְּׁלֶחָן עֲצֵי שִׁטִּים אֲמַתִּים אַרְכּוֹ וְאִמָּה  
 רַחְבּוֹ וְאִמָּה וַחֲצִי קִמְתּוֹ: 11 וַיִּצַף אֹתוֹ זָהָב טְהוֹר וַיַּעַשׂ  
 לוֹ זָרָהב סָבִיב: 12 וַיַּעַשׂ לוֹ מִסְגֶּרֶת טַפַּח סָבִיב וַיַּעַשׂ  
 זָרָהב לְמִסְגֶּרֶתוֹ סָבִיב: 13 וַיִּצַק לוֹ אַרְבַּע טַבַּעֲתֹת זָהָב  
 וַיִּתֵּן אֶת־הַטַּבַּעֲתֹת עַל אַרְבַּע הַפָּאֵת אֲשֶׁר לְאַרְבַּע רַגְלָיו:  
 14 לְעִמַּת הַמִּסְגֶּרֶת הָיוּ הַטַּבַּעֲתֹת בַּתִּים לַבַּדִּים לְשֵׂאת  
 אֶת־הַשְּׁלֶחָן: 15 וַיַּעַשׂ אֶת־הַבַּדִּים עֲצֵי שִׁטִּים וַיִּצַף אֹתָם



זֶהָב לְשֵׂאת אֶת־הַשְּׁלֶחָן׃ 16 וַיַּעַשׂ אֶת־הַכֵּלִים | אֲשֶׁר  
עַל־הַשְּׁלֶחָן אֶת־קַעֲרֹתָיו וְאֶת־כַּפְּתָיו וְאֵת מִנְקֵיתָיו  
וְאֶת־הַקְּשׁוֹת אֲשֶׁר יִסֹּךְ בֵּהֶן זֶהָב טְהוֹר׃

30. And Moses said to the people of Israel, See, Hashem has called by name Bezalel the son of Uri, the son of Hur, of the tribe of Judah; 31. And he has filled him with the spirit of Elohim, in wisdom, in understanding, and in knowledge, and in every kind of workmanship; 32. And to devise finely done works, to work in gold, and in silver, and in bronze, 33. And in the cutting of stones, to set them, and in carving of wood, to make any kind of skilful work. 34. And he has put in his heart that he may teach, both he, and Aholiab, the son of Ahisamach, of the tribe of Dan. 35. Them has he filled with wisdom of heart, to work all kinds of work, of the engraver, and of the skilful workman, and of the embroiderer, in blue, and in purple, in scarlet, and in fine linen, and of the weaver, of those who do any work, and of those who design artistic work.

### Chapter 36

1. Then, Bezalel and Aholiab, and every wise hearted man, in whom Hashem put wisdom and understanding to know how to work all kinds of work for the service of the sanctuary, did according to all that Hashem had commanded. 2. And Moses called Bezalel and Aholiab, and every wise hearted man, in whose heart Hashem had put wisdom, every one whose heart stirred him up to come to the work to do it; 3. And they received of Moses all the offering, which the people of Israel had brought for doing the work on the sanctuary, And they still brought to him free offerings every morning. 4. And all the wise men, that did all the work of the sanctuary, came every man from his work which they made; 5. And they spoke to Moses, saying, The people bring much more than enough for the service of the work, which Hashem commanded to make. 6. And Moses gave commandment, and they caused it to be proclaimed throughout the camp, saying, Let neither man nor woman do any more work for the offering of the sanctuary. So the people were restrained from bringing. 7. For the stuff they had was sufficient for all the work to make it, and more. 8. And every wise hearted man among them that did the work of the tabernacle made ten curtains of fine twined linen, and blue, and purple, and scarlet; with kerubim of skilful work made he them. 9. The length of one curtain was twenty eight cubits, and the breadth of one curtain four cubits; the curtains were all of one size. 10. And he coupled the five curtains one to another; and the other five curtains he coupled one to another. 11. And he made loops of blue on the edge of one curtain that was at the edge of the first coupling; likewise he made in the uttermost side of another curtain, in the coupling of the second. 12. Fifty loops made he in one curtain, and fifty loops made he in the edge of the curtain which was in the coupling of the second; the loops held one curtain to another. 13. And he made fifty clasps of gold, and coupled the curtains one to another with the clasps; so it became one tabernacle. 14. And he made curtains of goats' hair for the tent over the tabernacle; eleven curtains he made them. 15. The length of one curtain was thirty cubits, and four cubits was the breadth of one curtain; the eleven curtains were of one size. 16. And he coupled five curtains by themselves, and six curtains by themselves. 17. And he made fifty loops upon the uttermost edge of the curtain in the coupling, and fifty loops made he upon the edge of the curtain which couples the second. 18. And he made fifty clasps of bronze to couple the tent together, that it might be one. 19. And he made a covering for the tent of rams' skins dyed red,

and a covering of goats' skins above that. 20. And he made upright boards for the tabernacle of shittim wood. 21. The length of a board was ten cubits, and the breadth of a board one cubit and a half. 22. One board had two tenons, equally distant one from another; thus did he make for all the boards of the tabernacle. 23. And he made boards for the tabernacle; twenty boards for the south side. 24. And forty sockets of silver he made under the twenty boards; two sockets under one board for his two tenons, and two sockets under another board for his two tenons. 25. And for the other side of the tabernacle, which is toward the north corner, he made twenty boards, 26. And their forty sockets of silver; two sockets under one board, and two sockets under another board. 27. And for the sides of the tabernacle westward he made six boards. 28. And two boards made he for the corners of the tabernacle in the two sides. 29. And they were coupled beneath, and coupled together at its head, to one ring; thus he did to both of them in both the corners. 30. And there were eight boards; and their sockets were sixteen sockets of silver, under every board two sockets. 31. And he made bars of shittim wood; five for the boards of the one side of the tabernacle, 32. And five bars for the boards of the other side of the tabernacle, and five bars for the boards of the tabernacle for the sides westward. 33. And he made the middle bar to pass through the boards from one end to the other. 34. And he overlaid the boards with gold, and made their rings of gold to be places for the bars, and overlaid the bars with gold. 35. And he made a veil of blue, and purple, and scarlet, and fine twined linen; with kerubim made he it of skilful work. 36. And he made four pillars of shittim wood, and overlaid them with gold; their hooks were of gold; and he cast for them four sockets of silver. 37. And he made a screen for the Tent door of blue, and purple, and scarlet, and fine twined linen, of needlework; 38. And its five pillars with their hooks; and he overlaid their capitals and their joints with gold; but their five sockets were of bronze.

### Chapter 37

1. And Bezalel made the ark of shittim wood; two cubits and a half was its length, and a cubit and a half its breadth, and a cubit and a half its height; 2. And he overlaid it with pure gold inside and outside, and made a rim of gold around it. 3. And he cast for it four rings of gold, to be set by its four corners; two rings upon one of its sides, and two rings upon its other side. 4. And he made poles of shittim wood, and overlaid them with gold. 5. And he put the poles into the rings by the sides of the ark, to carry the ark. 6. And he made the covering of pure gold; two cubits and a half was its length, and one cubit and a half its breadth. 7. And he made two kerubim of gold, hammered from one piece he made them, on the two ends of the covering; 8. One kerub on the end on this side, and another kerub on the other end on that side; from the covering made he the kerubim on the two two ends. 9. And the kerubim spread out their wings above, and covered with their wings over the covering, with their faces one to another; toward the covering were the faces of the kerubim. 10. And he made the table of shittim wood; two cubits was its length, and a cubit its breadth, and a cubit and a half its height; 11. And he overlaid it with pure gold, and made a rim of gold around it. 12. Also he made there a border around, a handbreadth wide; and made a rim of gold for its surrounding border. 13. And he cast for it four rings of gold, and put the rings upon the four corners that were in their four feet. 14. Opposite the border were the rings, the places for the poles to bear the table. 15. And he made the poles of shittim wood, and overlaid them with gold, to bear the table. 16. And he made the utensils which were upon the table, its dishes, and its spoons, and its bowls, and its covers to cover it with, of pure gold.

## שלישי

3rd Aliyah - Ya-akov (Tiferet)

17 וַיַּעַשׂ אֶת־הַמִּנְחָה זֶהב טְהוֹר מִקְשָׁה עָשָׂה אֶת־הַמִּנְחָה  
 יִרְכָּה וְקָנָה גְבִיעֵיהָ כַּפְתָּרִיהָ וּפְרָחֶיהָ מִמָּנָה הֵיוּ׃  
 18 וְשֵׁשֶׁה קָנִים יֵצְאִים מִצְדֵּיהָ שְׁלֹשָׁה | קָנֵי מִנְחָה מִצְדָּהּ  
 הָאֶחָד וְשֵׁלֹשָׁה קָנֵי מִנְחָה מִצְדָּהּ הַשֵּׁנִי׃ 19 שְׁלֹשָׁה גְבָעִים  
 מִשְׁקָדִים בַּקָּנָה הָאֶחָד כַּפְתָּר וּפְרָח וְשֵׁלֹשָׁה גְבָעִים  
 מִשְׁקָדִים בַּקָּנָה אֶחָד כַּפְתָּר וּפְרָח כֵּן לְשֵׁשֶׁת הַקָּנִים  
 הַיֵּצְאִים מִן־הַמִּנְחָה׃ 20 וּבַמִּנְחָה אַרְבַּעָה גְבָעִים מִשְׁקָדִים  
 כַּפְתָּרִיהָ וּפְרָחֶיהָ׃ 21 וְכַפְתָּר תַּחַת שְׁנֵי הַקָּנִים מִמָּנָה  
 וְכַפְתָּר תַּחַת שְׁנֵי הַקָּנִים מִמָּנָה וְכַפְתָּר תַּחַת־שְׁנֵי הַקָּנִים  
 מִמָּנָה לְשֵׁשֶׁת הַקָּנִים הַיֵּצְאִים מִמָּנָה׃ 22 כַּפְתָּרִיהֶם וְקִנְתָּם  
 מִמָּנָה הֵיוּ כֻלָּה מִקְשָׁה אֶחָד זֶהב טְהוֹר׃ 23 וַיַּעַשׂ  
 אֶת־נֹרְתֵיהָ שִׁבְעָה וּמִלְקָחֶיהָ וּמַחְתָּתֶיהָ זֶהב טְהוֹר׃  
 24 כִּכּוֹר זֶהב טְהוֹר עָשָׂה אֶתָּה וְאֵת כָּל־כְּלֵיהָ׃  
 25 וַיַּעַשׂ אֶת־מִזְבַּח הַקְּטֹרֶת עֲצֵי שִׁטִּים אֵמָה אֲרָכוּ וְאֵמָה  
 רָחְבוּ רְבֹוע וְאֵמָתִים קָמְתוּ מִמֶּנּוּ הֵיוּ קִרְנֹתָיו׃ 26 וַיִּצַּף  
 אֹתוֹ זֶהב טְהוֹר אֶת־גִּגְוֹ וְאֶת־קִירְתָּיו סָבִיב וְאֶת־קִרְנֹתָיו  
 וַיַּעַשׂ לוֹ זָר זֶהב סָבִיב׃ 27 וְשִׁתִּי טַבַּעַת זֶהב עָשָׂה־לוֹ |  
 מִתַּחַת לְזָרוּ עַל שִׁתִּי צִלְעֹתָיו עַל שְׁנֵי צְדָיו לְבִתִּים  
 לְבָדִים לְשֵׁאת אֹתוֹ בָּהֶם׃ 28 וַיַּעַשׂ אֶת־הַבָּדִים עֲצֵי  
 שִׁטִּים וַיִּצַּף אֹתָם זֶהב׃ 29 וַיַּעַשׂ אֶת־שֶׁמֶן הַמִּשְׁחָה קֹדֶשׁ

## וְאֶת־קִטְרֹת הַסַּמִּים טָהֹר מַעֲשֵׂה רִקְחִ:

17. And he made the lampstand of pure gold; of hammered workmanship made he the lampstand; its shaft, and its branch, its bowls, its bulbs, and its flowers, were of the same; 18. And six branches going from its sides; three branches of the lampstand from one of its sides, and three branches of the lampstand from its other side; 19. Three bowls made in the shape of almonds in one branch, a bulb and a flower; and three bowls made like almonds in another branch, a bulb and a flower; so throughout the six branches going from the lampstand. 20. And in the lampstand were four bowls made in the shape of almonds, its bulbs, and its flowers; 21. And a bulb under two branches of the same, and a bulb under two branches of the same, and a bulb under two branches of the same, according to the six branches going from it. 22. Their bulbs and their branches were of the same; all of it was one hammered workmanship of pure gold. 23. And he made its seven lamps, and its tongs, and its trays, of pure gold. 24. Of a talent of pure gold he made it, and all its utensils. 25. And he made the incense altar of shittim wood; its length was a cubit, and its breadth a cubit; it was square; and two cubits was its height; its horns were of the same. 26. And he overlaid it with pure gold, both its top, and the sides around it, and its horns; also he made for it a rim of gold around it. 27. And he made two rings of gold for it under its rim, by its two corners, upon its two sides, to be places for the carrying poles. 28. And he made the poles of shittim wood, and overlaid them with gold. 29. And he made the holy anointing oil, and the pure incense of sweet spices, according to the work of the perfume maker.

### רביעי

4th Aliyah - Moshe (Netzach)

1 38 וַיַּעַשׂ אֶת־מִזְבַּח הָעֹלָה עֲצֵי שִׁטִּים חֲמֵשׁ אַמּוֹת  
 אַרְכּוֹ וְחֲמֵשׁ־אַמּוֹת רָחְבוֹ רְבֹועַ וּשְׁלֹשׁ אַמּוֹת קָמְתוֹ:  
 2 וַיַּעַשׂ קַרְנֹתָיו עַל אַרְבַּע פְּנֵיתָיו מִמָּנֹה הָיוּ קַרְנֹתָיו וַיִּצַּף  
 אֹתוֹ נְחֹשֶׁת: 3 וַיַּעַשׂ אֶת־כָּל־כְּלֵי הַמִּזְבֵּחַ אֶת־הַסִּירֹת  
 וְאֶת־הַיַּעֲצִים וְאֶת־הַמְזַרְקֹת אֶת־הַמְזֻלְגֹת וְאֶת־הַמַּחְתֹּת  
 כָּל־כְּלָיו עָשָׂה נְחֹשֶׁת: 4 וַיַּעַשׂ לַמִּזְבֵּחַ מִכָּבֵד מַעֲשֵׂה  
 רֶשֶׁת נְחֹשֶׁת תַּחַת כַּרְכָּבוֹ מִלְמָטָה עַד־חֲצִיו: 5 וַיִּצַּק  
 אַרְבַּע טַבַּעֹת בְּאַרְבַּע הַקְּצוֹת לְמִכָּבֵד הַנְּחֹשֶׁת בְּתֵים  
 לַבַּדִּים: 6 וַיַּעַשׂ אֶת־הַבַּדִּים עֲצֵי שִׁטִּים וַיִּצַּף אֹתָם

נְחֹשֶׁת׃ 7 וַיָּבֵא אֶת־הַבַּדִּים בַּטְּבַעַת עַל צִלְעֹת הַמַּזְבֵּחַ  
 לְשֵׂאת אֹתוֹ בָּהֶם נְכוּב לָחַת עָשָׂה אֹתוֹ׃ 8 וַיַּעַשׂ  
 אֵת הַכִּיּוֹר נְחֹשֶׁת וְאֵת כַּנּוֹ נְחֹשֶׁת בְּמִרְאֵת הַצַּבָּאֹת אֲשֶׁר  
 צָבְאוּ פָתַח אֹהֶל מוֹעֵד׃ 9 וַיַּעַשׂ אֶת־הַחֲצֵר לְפָאֵת |  
 נֶגֶב תִּימָנָה קִלְעֵי הַחֲצֵר שֵׁשׁ מִשְׁזָר מֵאָה בְּאֵמָה׃  
 10 עַמּוּדֵיהֶם עֶשְׂרִים וְאֲדָנִיָּהֶם עֶשְׂרִים נְחֹשֶׁת וְוִי  
 הָעַמּוּדִים וַחֲשׂוּקֵיהֶם כֶּסֶף׃ 11 וְלְפָאֵת צְפוֹן מֵאָה בְּאֵמָה  
 עַמּוּדֵיהֶם עֶשְׂרִים וְאֲדָנִיָּהֶם עֶשְׂרִים נְחֹשֶׁת וְוִי הָעַמּוּדִים  
 וַחֲשׂוּקֵיהֶם כֶּסֶף׃ 12 וְלְפָאֵת־יָם קִלְעִים חֲמִשִּׁים בְּאֵמָה  
 עַמּוּדֵיהֶם עֶשְׂרֵה וְאֲדָנִיָּהֶם עֶשְׂרֵה וְוִי הָעַמּוּדִים  
 וַחֲשׂוּקֵיהֶם כֶּסֶף׃ 13 וְלְפָאֵת קִדְמָה מְזֻרְחָה חֲמִשִּׁים אֵמָה׃  
 14 קִלְעִים חֲמִשׁ־עֶשְׂרֵה אֵמָה אֶל־הַכֶּתֶף עַמּוּדֵיהֶם  
 שְׁלֹשָׁה וְאֲדָנִיָּהֶם שְׁלֹשָׁה׃ 15 וְלְכֶתֶף הַשְּׂנִית מְזָה וּמְזָה  
 לְשַׁעַר הַחֲצֵר קִלְעִים חֲמִשׁ עֶשְׂרֵה אֵמָה עַמּוּדֵיהֶם שְׁלֹשָׁה  
 וְאֲדָנִיָּהֶם שְׁלֹשָׁה׃ 16 כָּל־קִלְעֵי הַחֲצֵר סָבִיב שֵׁשׁ מִשְׁזָר׃  
 17 וְהָאֲדָנִים לְעַמּוּדִים נְחֹשֶׁת וְוִי הָעַמּוּדִים וַחֲשׂוּקֵיהֶם  
 כֶּסֶף וְצָפוּי רֵאשִׁיָּהֶם כֶּסֶף וְהֵם מְחֻשָּׁקִים כֶּסֶף כָּל עַמּוּדֵי  
 הַחֲצֵר׃ 18 וּמִסּוֹךְ שַׁעַר הַחֲצֵר מַעֲשֵׂה רִקְם תְּכֵלֶת וְאַרְגָּמָן  
 וְתוֹלַעַת שָׁנִי וְשֵׁשׁ מִשְׁזָר וְעֶשְׂרִים אֵמָה אֶרֶךְ וְקוֹמָה  
 בְּרֹחַב חֲמִשׁ אַמּוֹת לְעַמַּת קִלְעֵי הַחֲצֵר׃ 19 וְעַמּוּדֵיהֶם  
 אַרְבַּעַה וְאֲדָנִיָּהֶם אַרְבַּעַה נְחֹשֶׁת וְוִיָּהֶם כֶּסֶף וְצָפוּי

ראשיהם וחשקיהם כסף: 20 וכל־היתדת למשכן ולחצר  
 סביב נחשת: 21 אלה פקודי  
 המשכן משכן העדות אשר פקד על־פי משה עבדת  
 הלוים ביד איתמר בן־אהרן הכהן: 22 ובצלאל בן־אורי  
 בן־חור למטה יהודה עשה את כל־אשר־צוה יהוה  
 את־משה: 23 ואתו אהליאב בן־אחיסמן למטה־דן  
 חרש וחשב ורקם בתכלת ובארגמן ובתולעת השני  
 ובשש: 24 כל־הזהב העשוי למלאכה בכל  
 מלאכת הקדש ויהי | זהב התנופה תשע ועשרים ככר  
 ושבע מאות ושלשים שקל בשקל הקדש: 25 וכסף  
 פקודי העדה מאת ככר ואלף ושבע מאות וחמשה  
 ושבעים שקל בשקל הקדש: 26 בקע לגלגלת מחצית  
 השקל בשקל הקדש לכל העבר על־הפקודים מבן  
 עשרים שנה ומעלה לשש־מאות אלף ושלושת אלפים  
 וחמש מאות וחמשים: 27 ויהי מאת ככר הכסף לצקת  
 את אדני הקדש ואת אדני הפרכת מאת אדנים למאת  
 הככר ככר לאדן: 28 ואת־האלף ושבע המאות וחמשה  
 ושבעים עשה ווים לעמודים וצפה ראשיהם וחשק  
 אתם: 29 ונחשת התנופה שבעים ככר ואלפים  
 וארבע־מאות שקל: 30 ויעש בה את־אדני פתח אהל  
 מועד ואת מזבח הנחשת ואת־מכבר הנחשת אשר־לו

וְאֵת כָּל-כְּלֵי הַמִּזְבֵּחַ: 31 וְאֵת-אֲדָנֶי הַחֲצֵר סָבִיב  
 וְאֵת-אֲדָנֶי שַׁעַר הַחֲצֵר וְאֵת כָּל-יְתֹדֹת הַמִּשְׁכָּן  
 וְאֵת-כָּל-יְתֹדֹת הַחֲצֵר סָבִיב: 1 39 וּמִן-הַתְּכֵלֶת וְהָאֲרָגָמָן  
 וְתוֹלַעַת הַשָּׁנִי עָשׂוּ בְגְדֵי-שָׂרָד לְשָׂרֵת בַּקֹּדֶשׁ וַיַּעֲשׂוּ  
 אֶת-בְּגְדֵי הַקֹּדֶשׁ אֲשֶׁר לְאַהֲרֹן כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה  
 אֶת-מֹשֶׁה:

1. And he made the altar of burnt offering of shittim wood; five cubits was its length, and five cubits its breadth; it was square; and three cubits its height. 2. And he made it horns on its four corners; its horns were of the same; and he overlaid it with bronze. 3. And he made all the utensils of the altar, the pots, and the shovels, and the basins, and the forks, and the firepans; all its utensils made he of bronze. 4. And he made for the altar a bronze grating, a network under its ledge to its middle. 5. And he cast four rings for the four ends of the grating of bronze, to be places for the poles. 6. And he made the poles of shittim wood, and overlaid them with bronze. 7. And he put the carrying poles into the rings on the sides of the altar, he made the altar hollow with boards. 8. And he made the basin of bronze, and its pedestal of bronze, from the mirrors of the women assembling, who assembled at the door of the Tent of Meeting. 9. And he made the court; on the south side the hangings of the court were of fine twined linen, a hundred cubits; 10. Their pillars were twenty, and their bronze sockets twenty; the hooks of the pillars and their joints were of silver. 11. And for the north side the hangings were a hundred cubits, their pillars were twenty, and their sockets of bronze twenty; the hooks of the pillars and their joints of silver. 12. And for the west side were hangings of fifty cubits, their pillars ten, and their sockets ten; the hooks of the pillars and their joints of silver. 13. And for the east side fifty cubits. 14. The hangings of the one side of the gate were fifteen cubits; their pillars three, and their sockets three. 15. And for the other side of the court gate, on this hand and that hand, were hangings of fifteen cubits; their pillars three, and their sockets three. 16. All the hangings of the court around were of fine twined linen. 17. And the sockets for the pillars were of bronze; the hooks of the pillars and their joints of silver; and the overlaying of their capitals of silver; and all the pillars of the court were bound with silver. 18. And the screen for the gate of the court was needlework, of blue, and purple, and scarlet, and fine twined linen; and twenty cubits was the length, and the height in the breadth was five cubits, corresponding to the hangings of the court. 19. And their pillars were four, and their sockets of bronze four; their hooks of silver, and the overlaying of their capitals and their joints of silver. 20. And all the pins of the tabernacle, and of the court around it, were of bronze. 21. This is the sum of the things of the tabernacle, of the tabernacle of Testimony, as it was counted, according to the commandment of Moses, for the service of the Levites, by the hand of Ithamar, son to Aaron the priest. 22. And Bezalel, the son of Uri, the son of Hur, of the tribe of Judah, made all that Hashem commanded Moses. 23. And with him was Aholiab, son of Ahisamach, of the tribe of Dan, an engraver, and a skilful workman, and an embroiderer in blue, and in purple, and in scarlet, and fine linen. 24. All the gold that was used for the

work in all the work of the holy place, the gold of the offering, was twenty nine talents, and seven hundred and thirty shekels, according to the shekel of the sanctuary. 25. And the silver of those who were counted of the congregation was a hundred talents, and a thousand seven hundred and seventy five shekels, according to the shekel of the sanctuary; 26. A bekah for every man, that is, half a shekel, according to the shekel of the sanctuary, for every one who went to be counted, from twenty years old and upward, for six hundred and three thousand five hundred and fifty men. 27. And of the hundred talents of silver were cast the sockets of the sanctuary, and the sockets of the veil; a hundred sockets of the hundred talents, a talent for a socket. 28. And of the thousand seven hundred and seventy five shekels he made hooks for the pillars, and overlaid their capitals, and bound them. 29. And the bronze of the offering was seventy talents, and two thousand and four hundred shekels. 30. And with it he made the sockets to the door of the Tent of Meeting, and the bronze altar, and the bronze grating for it, and all the utensils of the altar, 31. And the sockets of the court around it, and the sockets of the court gate, and all the pins of the tabernacle, and all the pins of the court around it.

## Chapter 39

1. And of the blue, and purple, and scarlet, they made uniforms of service, to do service in the holy place, and made the holy garments for Aaron; as Hashem commanded Moses.

### חמישי

5th Aliyah - Aharon (Hod)

2 וַיַּעַשׂ אֶת־הָאֵפֹד זֶהָב תְּכֵלֶת וְאַרְגָּמָן וְתוֹלַעַת שָׁנִי  
 וְשֵׁשׁ מִשְׁזָר׃ 3 וַיִּרְקְעוּ אֶת־פְּחֵי הַזָּהָב וְקִצְצֵן פְּתִילִם  
 לַעֲשׂוֹת בְּתוֹךְ הַתְּכֵלֶת וּבְתוֹךְ הָאַרְגָּמָן וּבְתוֹךְ תוֹלַעַת  
 הַשָּׁנִי וּבְתוֹךְ הַשֵּׁשׁ מַעֲשֵׂה חֹשֶׁב׃ 4 כִּתְּפֹת עָשׂוּ־לוֹ  
 חִבְרֹת עַל־שְׁנֵי קְצוֹתָיו חֶבֶר׃ 5 וַחֹשֶׁב אֶפְדָּתוֹ אֲשֶׁר עָלָיו  
 מִמָּנֹה הוּא כִּמְעַשְׂהוֹ זֶהָב תְּכֵלֶת וְאַרְגָּמָן וְתוֹלַעַת שָׁנִי  
 וְשֵׁשׁ מִשְׁזָר כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה׃  
 6 וַיַּעֲשׂוּ אֶת־אַבְנֵי הַשֵּׁהַם מִסִּבַּת מִשְׁבַּצַּת זֶהָב מִפְּתַחַת  
 פְּתוּחֵי חוֹתָם עַל־שְׁמוֹת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל׃ 7 וַיִּשֶׂם אֹתָם עַל  
 כִּתְּפֹת הָאֵפֹד אַבְנֵי זָכְרוֹן לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה  
 אֶת־מֹשֶׁה׃



8 ויעש את החשן מעשה חשב כמעשה אפד זהב  
 תכלת וארגמן ותולעת שני ושש משזר: 9 רבוע היה  
 כפול עשו את החשן זרת ארכו וזרת רחבו כפול:  
 10 וימלאו בו ארבעה טורי אבן טור אדם פטדה וברקת  
 הטור האחד: 11 והטור השני נפך ספיר ויהלם: 12 והטור  
 השלישי לשם שבו ואחלמה: 13 והטור הרביעי תרשיש  
 שהם וישפה מוסבת משבצת זהב במלאתם:  
 14 והאבנים על-שמת בני ישראל הנה שתים עשרה  
 על-שמתם פתוחי חתם איש על-שמו לשנים עשר  
 שבט: 15 ויעשו על-החשן שרשרת גבלת מעשה עבת  
 זהב טהור: 16 ויעשו שתי משבצת זהב ושתי טבעת  
 זהב ויתנו את-שתי הטבעת על-שני קצות החשן:  
 17 ויתנו שתי העבתת הזהב על-שתי הטבעת על-קצות  
 החשן: 18 ואת שתי קצות שתי העבתת נתנו על-שתי  
 המשבצת ויתנם על-כתפת האפד אל-מול פניו:  
 19 ויעשו שתי טבעת זהב וישימו על-שני קצות החשן  
 על-שפתו אשר אל-עבר האפד ביתה: 20 ויעשו שתי  
 טבעת זהב ויתנם על-שתי כתפת האפד מלמטה ממול  
 פניו לעמת מחברתו ממעל לחשב האפד: 21 וירכסו  
 את-החשן מטבעתיו אל-טבעת האפד בפתיל תכלת  
 להיות על-חשב האפד ולא יזח החשן מעל האפד

## כָּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה:

2. And he made the ephod of gold, blue, and purple, and scarlet, and fine twined linen. 3. And they did beat the gold into thin plates, and cut it into wires, to work it in the blue, and in the purple, and in the scarlet, and in the fine linen, with skilful work. 4. They made shoulder pieces for it, to couple it together; by the two edges was it coupled together. 5. And the finely done girdle of his ephod, that was upon it, was of the same, according to its work; of gold, blue, and purple, and scarlet, and fine twined linen; as Hashem commanded Moses. 6. And they arranged onyx stones enclosed in fixtures of gold, engraved, as signets are engraved, with the names of the people of Israel. 7. And he put them on the shoulders of the ephod, that they should be stones for a memorial to the people of Israel; as Hashem commanded Moses. 8. And he made the breastplate of skilful work, like the work of the ephod; of gold, blue, and purple, and scarlet, and fine twined linen. 9. It was square; they made the breastplate double; a span was its length, and a span its breadth, being doubled. 10. And they set in it four rows of stones; the first row was a ruby, a topaz, and a beryl; this was the first row. 11. And the second row, a turquoise, a sapphire, and a diamond. 12. And the third row, a jacinth, an agate, and a jasper. 13. And the fourth row, an emerald, an onyx, and a jade; they were enclosed in fixtures of gold in their settings. 14. And the stones were according to the names of the people of Israel, twelve, according to their names, like the engravings of a signet, every one with his name, according to the twelve tribes. 15. And they made upon the breastplate chains at the ends, twisted cords of pure gold. 16. And they made two fixtures of gold, and two gold rings; and put the two rings in the two ends of the breastplate. 17. And they put the two corded chains of gold in the two rings on the ends of the breastplate. 18. And the two ends of the two corded chains they fastened in the two fixtures, and put them on the shoulder pieces of the ephod, before it. 19. And they made two rings of gold, and put them on the two ends of the breastplate, upon its border, which was on the inward side of the ephod. 20. And they made two other golden rings, and put them on the two sides of the ephod underneath, toward its front, opposite its other coupling, above the finely done girdle of the ephod. 21. And they did bind the breastplate by his rings to the rings of the ephod with a lace of blue, that it might be above the finely done girdle of the ephod, and that the breastplate might not come loose from the ephod; as Hashem commanded Moses.

### ששי

6th Aliyah - Yoseif (Yesod)

22 וַיַּעַשׂ אֶת־מַעֲיֵל הָאֶפֶד מַעֲשֵׂה אָרָג כָּלִיל תְּכֵלֶת:  
 23 וּפִי־הַמַּעֲיֵל בְּתוֹכוֹ כְּפִי תַחְרָא שְׁפָה לְפִיו סָבִיב לֹא  
 יִקְרָע: 24 וַיַּעֲשׂוּ עַל־שׁוּלֵי הַמַּעֲיֵל רְמוֹנֵי תְּכֵלֶת וְאֲרָגְמָן  
 וְתוֹלַעַת שְׁנֵי מִשְׁזָר: 25 וַיַּעֲשׂוּ פַעֲמָנֵי זָהָב טְהוֹר וַיִּתְּנוּ  
 אֶת־הַפַּעֲמָנִים בְּתוֹךְ הָרְמוֹנִים עַל־שׁוּלֵי הַמַּעֲיֵל סָבִיב

בַּתּוֹךְ הַרְמָנִים: 26 פַּעֲמָן וְרִמָּן פַּעֲמָן וְרִמָּן עַל־שׁוּלֵי  
 הַמַּעֲלֵל סָבִיב לְשֵׁרֶת כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה:  
 27 וַיַּעֲשׂוּ אֶת־הַכֹּתֶנֶת שֵׁשׁ מַעֲשֵׂה אָרֶג לְאֶהֱרֹן וּלְבָנָיו:  
 28 וְאֵת הַמְצַנֶּפֶת שֵׁשׁ וְאֶת־פָּאֲרֵי הַמְּגַבְעֹת שֵׁשׁ  
 וְאֶת־מְכַנְסֵי הַבֶּד שֵׁשׁ מְשֹׁזֵר: 29 וְאֶת־הָאֲבִנֹת שֵׁשׁ מְשֹׁזֵר  
 וְתַכְלֵת וְאַרְגָּמָן וְתוֹלַעַת שָׁנִי מַעֲשֵׂה רֶקֶם כַּאֲשֶׁר צִוָּה  
 יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה: 30 וַיַּעֲשׂוּ אֶת־צִיץ נֹזֵר־הַקֹּדֶשׁ זֶהָב  
 טְהוֹר וַיִּכְתְּבוּ עָלָיו מִכְתָּב פְּתוּחֵי חוֹתָם קֹדֶשׁ לַיהוָה:  
 31 וַיִּתְּנוּ עָלָיו פְּתִיל תְּכֵלֶת לְתֵת עַל־הַמְצַנֶּפֶת מִלְּמַעְלָה  
 כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה: 32 וַתִּכָּל כָּל־עֲבֹדֹת  
 מִשְׁכַּן אֱהִל מוֹעֵד וַיַּעֲשׂוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל כְּכֹל אֲשֶׁר צִוָּה  
 יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה כֵּן עָשׂוּ:

33 וַיָּבִיאוּ אֶת־הַמִּשְׁכָּן אֶל־מֹשֶׁה אֶת־הָאֱהִל  
 וְאֶת־כָּל־כֵּלָיו קָרְסִיו קָרְשָׁיו בְּרִיחָיו וְעַמֻּדָיו וְאֲדָנָיו:  
 34 וְאֶת־מִכְסֵּה עוֹרֹת הָאֵילָם הַמְּאֲדָמִים וְאֶת־מִכְסֵּה עוֹרֹת  
 הַתְּחָשִׁים וְאֵת פְּרֻכַת הַמָּסֹךְ: 35 אֶת־אֲרוֹן הָעֵדֻת  
 וְאֶת־בַּדָּיו וְאֵת הַכַּפֹּרֶת: 36 אֶת־הַשְּׁלֶחַן אֶת־כָּל־כֵּלָיו  
 וְאֵת לֶחֶם הַפָּנִים: 37 אֶת־הַמְּנֹרָה הַטְּהוֹרָה אֶת־נֵרֹתֶיהָ נֵרוֹת  
 הַמַּעֲרֹכָה וְאֵת־כָּל־כֵּלֶיהָ וְאֵת שֶׁמֶן הַמָּאֹר: 38 וְאֵת  
 מִזְבַּח הַזֹּהָב וְאֵת שֶׁמֶן הַמִּשְׁחָה וְאֵת קְטֹרֶת הַסַּמִּים וְאֵת  
 מָסַךְ פֶּתַח הָאֱהִל: 39 אֵת | מִזְבַּח הַנְּחֹשֶׁת וְאֶת־מִכְבַּר

הִנְחַשְׁתָּ אֲשֶׁר-לוֹ אֶת-בְּדָיו וְאֶת-כָּל-כְּלָיו אֶת-הַכִּיֹּר  
וְאֶת-כַּנּוֹ: 40 אֶת קַלְעֵי הַחֲצָר אֶת-עֲמֻדֶיהָ וְאֶת-אֲדָנֶיהָ  
וְאֶת-הַמָּסַךְ לְשַׁעַר הַחֲצָר אֶת-מִיתְרָיו וְיִתְדֹתֶיהָ וְאֶת  
כָּל-כְּלֵי עֲבֹדַת הַמִּשְׁכָּן לְאֹהֶל מוֹעֵד: 41 אֶת-בְּגַדֵי הַשָּׂרָד  
לְשָׂרָת בַּקֹּדֶשׁ אֶת-בְּגַדֵי הַקֹּדֶשׁ לְאֹהֶרֶן הַכֹּהֵן וְאֶת-בְּגַדֵי  
בָנָיו לְכַהֵן: 42 כָּל אֲשֶׁר-צִוָּה יְהוָה אֶת-מֹשֶׁה כֵּן עָשׂוּ  
בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת כָּל-הָעֲבֹדָה: 43 וַיֵּרָא מֹשֶׁה  
אֶת-כָּל-הַמְּלָאכָה וְהִנֵּה עָשׂוּ אֹתָהּ כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה כֵּן  
עָשׂוּ וַיְבָרַךְ אֹתָם מֹשֶׁה:

22. And he made the robe of the ephod of woven work, all of blue. 23. And there was a hole in the midst of the robe, as the hole of a suit of armor, with a band around the hole, that it should not tear. 24. And they made upon the hems of the robe pomegranates of blue, and purple, and scarlet, and twined linen. 25. And they made bells of pure gold, and put the bells between the pomegranates upon the hem of the robe, between the pomegranates. 26. A bell and a pomegranate, a bell and a pomegranate, around the hem of the robe to minister in; as Hashem commanded Moses. 27. And they made coats of fine linen of woven work for Aaron, and for his sons, 28. And a mitre of fine linen, and turbans of fine linen, and linen breeches of fine twined linen, 29. And a girdle of fine twined linen, and blue, and purple, and scarlet, of needlework; as Hashem commanded Moses. 30. And they made the plate of the holy rim of pure gold, and wrote upon it a writing, like the engravings of a signet, Holiness to Hashem. 31. And they tied to it a lace of blue, to fasten it on high upon the mitre; as Hashem commanded Moses. 32. Thus was all the work of the tabernacle of the Tent of Meeting finished; and the people of Israel did according to all that Hashem commanded Moses, so did they. 33. And they brought the tabernacle to Moses, the tent, and all his furniture, his clasps, his boards, his bars, and his pillars, and his sockets, 34. And the covering of rams' skins dyed red, and the covering of goats' skins, and the veil of the covering, 35. The ark of the Testimony, and its poles, and the covering, 36. The table, and all its utensils, and the bread of display, 37. The pure lampstand, with its lamps, with the lamps to be set in order, and all its utensils, and the oil for light, 38. And the golden altar, and the anointing oil, and the incense of spices, and the screen for the tabernacle door, 39. The bronze altar, and its grating of bronze, its poles, and all its utensils, the basin and its pedestal, 40. The hangings of the court, its pillars, and its sockets, and the screen for the court gate, its cords, and its pins, and all the utensils of the service of the tabernacle, for the Tent of Meeting. 41. The uniforms of service to do service in the holy place, and the holy garments for Aaron the priest, and his sons' garments, to minister in the priest's office. 42. According to all that Hashem commanded Moses, so the people of Israel made all the work. 43. And Moses looked

upon all the work, and, behold, they had done it as Hashem had commanded, so had they done it; and Moses blessed them.

## שביעי

7th Aliyah - David (Malchut)

40 וַיִּדְבֹר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: 2 בְּיוֹם־הַחֲדָשׁ  
הָרִאשׁוֹן בְּאֶחָד לַחֲדָשׁ תִּקְּים אֶת־מִשְׁכַּן אֹהֶל מוֹעֵד:  
3 וְשַׁמֵּת שֵׁם אֵת אֲרוֹן הָעֵדוּת וְסִכַּת עַל־הָאֲרוֹן  
אֶת־הַפָּרֹכֶת: 4 וְהִבֵּאת אֶת־הַשְּׁלֵחָן וְעַרְכַּת אֶת־עַרְכוֹ  
וְהִבֵּאת אֶת־הַמִּנְרָה וְהַעֲלִית אֶת־נֹרְתֶיהָ: 5 וְנִתְּתָה  
אֶת־מִזְבַּח הַזֶּהָב לְקִטְרֹת לְפָנַי אֲרוֹן הָעֵדוּת וְשַׁמֵּת  
אֶת־מִסַּךְ הַפֶּתַח לְמִשְׁכַּן: 6 וְנִתְּתָה אֵת מִזְבַּח הָעֹלָה לְפָנַי  
פֶּתַח מִשְׁכַּן אֹהֶל־מוֹעֵד: 7 וְנִתְּתָה אֶת־הַכִּיֹּר בֵּין־אֹהֶל  
מוֹעֵד וּבֵין הַמִּזְבֵּחַ וְנִתְּתָה שֵׁם מִים: 8 וְשַׁמֵּת אֶת־הַחֲצֹר  
סָבִיב וְנִתְּתָה אֶת־מִסַּךְ שַׁעַר הַחֲצֹר: 9 וְלָקַחְתָּ אֶת־שֶׁמֶן  
הַמִּשְׁחָה וּמִשַּׁחְתָּ אֶת־הַמִּשְׁכָּן וְאֶת־כָּל־אֲשֶׁר־בּוֹ  
וְקִדַּשְׁתָּ אֹתוֹ וְאֶת־כָּל־כְּלָיו וְהָיָה קֹדֶשׁ: 10 וּמִשַּׁחְתָּ  
אֶת־מִזְבֵּחַ הָעֹלָה וְאֶת־כָּל־כְּלָיו וְקִדַּשְׁתָּ אֶת־הַמִּזְבֵּחַ  
וְהָיָה הַמִּזְבֵּחַ קֹדֶשׁ קִדְּשִׁים: 11 וּמִשַּׁחְתָּ אֶת־הַכִּיֹּר  
וְאֶת־כַּנּוֹ וְקִדַּשְׁתָּ אֹתוֹ: 12 וְהִקְרַבְתָּ אֶת־אֹהֶרֶן וְאֶת־בָּנָיו  
אֶל־פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד וְרַחַצְתָּ אֹתָם בַּמַּיִם: 13 וְהִלַּבַּשְׁתָּ  
אֶת־אֹהֶרֶן אֵת בְּגָדֵי הַקֹּדֶשׁ וּמִשַּׁחְתָּ אֹתוֹ וְקִדַּשְׁתָּ אֹתוֹ  
וְכַהֵן לִי: 14 וְאֶת־בָּנָיו תִּקְרִיב וְהִלַּבַּשְׁתָּ אֹתָם כְּתַנְתָּ:

15 וּמִשַּׁחַת אַתֶּם כַּאֲשֶׁר מִשַּׁחַת אֶת־אֲבֵיהֶם וְכַהֲנוּ לִי  
 וְהִיְתָה לְהִיְתָה לָהֶם מִשַּׁחַת לְכַהֲנַת עוֹלָם לְדוֹרֹתָם:  
 16 וַיַּעַשׂ מֹשֶׁה כְּכֹל אֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֹתוֹ כֵּן עָשָׂה:  
 17 וַיְהִי בַחֲדָשׁ הָרִאשׁוֹן בַּשָּׁנָה הַשְּׁנִיית בְּאֶחָד לַחֲדָשׁ  
 הַיְקָרִים הַמְּשֻׁכָּן: 18 וַיִּקָּם מֹשֶׁה אֶת־הַמְּשֻׁכָּן וַיִּתֵּן  
 אֶת־אֲדָנָיו וַיִּשֶׂם אֶת־קִרְשָׁיו וַיִּתֵּן אֶת־בְּרִיחָיו וַיִּקָּם  
 אֶת־עַמּוּדָיו: 19 וַיִּפְרֹשׂ אֶת־הָאֹהֶל עַל־הַמְּשֻׁכָּן וַיִּשֶׂם  
 אֶת־מְכֹסֵה הָאֹהֶל עָלָיו מִלְּמַעְלָה כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה  
 אֶת־מֹשֶׁה: 20 וַיִּקַּח וַיִּתֵּן אֶת־הָעֵדוּת אֶל־הָאָרוֹן  
 וַיִּשֶׂם אֶת־הַבַּדִּים עַל־הָאָרוֹן וַיִּתֵּן אֶת־הַכַּפֹּרֶת עַל־הָאָרוֹן  
 מִלְּמַעְלָה: 21 וַיָּבֵא אֶת־הָאָרוֹן אֶל־הַמְּשֻׁכָּן וַיִּשֶׂם אֶת  
 פְּרֻכַת הַמָּסֹךְ וַיִּסֹּךְ עַל אָרוֹן הָעֵדוּת כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה  
 אֶת־מֹשֶׁה: 22 וַיִּתֵּן אֶת־הַשְּׁלֶחַן בְּאֹהֶל מוֹעֵד עַל  
 יָרֵךְ הַמְּשֻׁכָּן צַפְנָה מִחוּץ לַפְּרֻכָּת: 23 וַיַּעֲרֹךְ עָלָיו עֲרֹךְ  
 לֶחֶם לְפָנָי יְהוָה כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה:  
 24 וַיִּשֶׂם אֶת־הַמִּנְרָה בְּאֹהֶל מוֹעֵד נֹכַח הַשְּׁלֶחַן עַל יָרֵךְ  
 הַמְּשֻׁכָּן נֶגְבָה: 25 וַיַּעַל הַנֹּרֹת לְפָנָי יְהוָה כַּאֲשֶׁר צִוָּה  
 יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה: 26 וַיִּשֶׂם אֶת־מִזְבַּח הַזֹּהֵב  
 בְּאֹהֶל מוֹעֵד לְפָנָי הַפְּרֻכָּת: 27 וַיִּקְטֹר עָלָיו קְטֹרֶת סַמִּים  
 כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה: 28 וַיִּשֶׂם אֶת־מִסַּךְ  
 הַפֶּתַח לַמְּשֻׁכָּן: 29 וְאֵת מִזְבַּח הָעֹלָה שֵׁם פֶּתַח מְשֻׁכָּן

אֶהְלֵמוֹעֵד וַיַּעַל עָלָיו אֶת־הָעֹלָה וְאֶת־הַמִּנְחָה כַּאֲשֶׁר  
 צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה׃ 30 וַיִּשֶׂם אֶת־הַכִּיֹּר בֵּין־אֹהֶל  
 מוֹעֵד וּבֵין הַמִּזְבֵּחַ וַיִּתֵּן שִׁמָּה מַיִם לְרַחֲצָה׃ 31 וּרְחֲצוּ  
 מִמֶּנּוּ מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן וּבְנֵי וְאֶת־יְדֵיהֶם וְאֶת־רַגְלֵיהֶם׃  
 32 בְּבֹאֵם אֶל־אֹהֶל מוֹעֵד וּבְקִרְבַּתְּם אֶל־הַמִּזְבֵּחַ יְרַחֲצוּ  
 כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה׃ 33 וַיִּקַּם אֶת־הַחֲצֹר  
 סָבִיב לַמִּשְׁכָּן וּלְמִזְבֵּחַ וַיִּתֵּן אֶת־מַסְךְ שַׁעַר הַחֲצֹר וַיְכַל  
 מֹשֶׁה אֶת־הַמִּלְאָכָה׃  
 34 וַיְכַסּוּ הָעֲנָן אֶת־אֹהֶל מוֹעֵד וּכְבוֹד יְהוָה מָלֵא  
 אֶת־הַמִּשְׁכָּן׃ 35 וְלֹא־יָכֹל מֹשֶׁה לָּבוֹא אֶל־אֹהֶל מוֹעֵד  
 כִּי־שָׁכַן עָלָיו הָעֲנָן וּכְבוֹד יְהוָה מָלֵא אֶת־הַמִּשְׁכָּן׃  
 36 וּבַהֲעֹלוֹת הָעֲנָן מֵעַל הַמִּשְׁכָּן יִסְעוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל בְּכֹל  
 מַסְעֵיהֶם׃ 37 וְאִם־לֹא יַעֲלֶה הָעֲנָן וְלֹא יִסְעוּ עַד־יוֹם  
 הָעֲלֹתוֹ׃ 38 כִּי עֲנָן יְהוָה עַל־הַמִּשְׁכָּן יוֹמָם וְאִשׁ תִּהְיֶה  
 לִילָה בּוֹ לְעֵינַי כָּל־בֵּית־יִשְׂרָאֵל בְּכֹל־מַסְעֵיהֶם׃

1. And Hashem spoke to Moses, saying, 2. On the first day of the first month shall you set up the tabernacle of the Tent of Meeting. 3. And you shall put in it the ark of the Testimony, and cover the ark with the veil. 4. And you shall bring in the table, and set in order the things that are to be set in order upon it; and you shall bring in the lampstands, and light its lamps. 5. And you shall set the altar of gold for the incense before the ark of the Testimony, and put the screen of the door to the tabernacle. 6. And you shall set the altar of the burnt offering before the door of the tabernacle of the Tent of Meeting. 7. And you shall set the basin between the tent of the congregation and the altar, and shall put water in it. 8. And you shall set up the court around it, and hang up the screen at the court gate. 9. And you shall take the anointing oil, and anoint the tabernacle, and all that is in it, and shall consecrate it, and all its utensils; and it shall be holy. 10. And you shall anoint the altar of the burnt offering, and all its utensils, and sanctify the altar; and it shall be an altar most holy. 11. And you shall anoint the basin and its pedestal, and sanctify it. 12. And you shall bring Aaron and his sons to the door of the Tent of Meeting,

and wash them with water. 13. And you shall put upon Aaron the holy garments, and anoint him, and sanctify him; that he may minister to me in the priest's office. 14. And you shall bring his sons, and dress them with coats; 15. And you shall anoint them, as you did anoint their father, that they may minister to me in the priest's office; for their anointing shall surely be an everlasting priesthood throughout their generations. 16. Thus did Moses; according to all that Hashem commanded him, so did he. 17. And it came to pass in the first month in the second year, on the first day of the month, that the tabernacle was erected. 18. And Moses erected the tabernacle, and fastened his sockets, and set up its boards, and put in its bars, and erected its pillars. 19. And he spread the tent over the tabernacle, and put the covering of the tent above it; as Hashem commanded Moses. 20. And he took and put the Testimony into the ark, and set the poles on the ark, and put the covering above the ark; 21. And he brought the ark into the tabernacle, and set up the veil of the covering, and covered the ark of the Testimony; as Hashem commanded Moses. 22. And he put the table in the Tent of Meeting, upon the side of the tabernacle northward, outside the veil. 23. And he set the bread in order upon it before Hashem; as Hashem had commanded Moses. 24. And he put the lampstand in the Tent of the Meeting, opposite the table, on the south side of the tabernacle. 25. And he lighted the lamps before Hashem; as Hashem commanded Moses. 26. And he put the golden altar in the Tent of the Meeting before the veil; 27. And he burned sweet incense on it; as Hashem commanded Moses. 28. And he set up the screen at the door of the tabernacle. 29. And he put the altar of burnt offering by the door of the tabernacle of the Tent of the Meeting, and offered upon it the burnt offering and the meal offering; as Hashem commanded Moses. 30. And he set the basin between the Tent of Meeting and the altar, and put water there, for washing. 31. And Moses and Aaron and his sons washed their hands and their feet there; 32. When they went into the Tent of Meeting, and when they came near to the altar, they washed; as Hashem commanded Moses. 33. And he erected the court around the tabernacle and the altar, and set up the screen of the court gate. So Moses finished the work. 34. Then a cloud covered the Tent of Meeting, and the glory of Hashem filled the tabernacle. 35. And Moses was not able to enter into the Tent of Meeting, because the cloud abode on it, and the glory of Hashem filled the tabernacle. 36. And when the cloud was taken up from over the tabernacle, the children of Israel went onward in all their journeys; 37. But if the cloud was not taken up, then they journeyed not till the day that it was taken up. 38. For the cloud of Hashem was upon the tabernacle by day, and fire was on it by night, in the sight of all the house of Israel, throughout all their journeys.

## מפטיר

Maftir

34 וַיִּכַּס הָעֲנַן אֶת־אֹהֶל מוֹעֵד וַיִּכְבֹּד יְהוָה מְלֵא  
אֶת־הַמִּשְׁכָּן: 35 וְלֹא־יָכֹל מֹשֶׁה לָּבוֹא אֶל־אֹהֶל מוֹעֵד  
כִּי־שָׁכַן עָלָיו הָעֲנַן וַיִּכְבֹּד יְהוָה מְלֵא אֶת־הַמִּשְׁכָּן:  
36 וּבַהֲעֹלוֹת הָעֲנַן מֵעַל הַמִּשְׁכָּן יִסְעוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל בְּכֹל  
מַסְעֵיהֶם: 37 וְאִם־לֹא יַעֲלֶה הָעֲנַן וְלֹא יִסְעוּ עַד־יוֹם



הֵעֲלֵתוּ: 38 כִּי עָנַן יִהְיֶה עַל־הַמִּשְׁכָּן יוֹמָם וְאֵשׁ תִּהְיֶה  
 לַיְלָה בּוֹ לְעֵינֵי כָל־בֵּית־יִשְׂרָאֵל בְּכָל־מַסְעֵיהֶם:

34. Then a cloud covered the Tent of Meeting, and the glory of Hashem filled the tabernacle. 35. And Moses was not able to enter into the Tent of Meeting, because the cloud abode on it, and the glory of Hashem filled the tabernacle. 36. And when the cloud was taken up from over the tabernacle, the children of Israel went onward in all their journeys; 37. But if the cloud was not taken up, then they journeyed not till the day that it was taken up. 38. For the cloud of Hashem was upon the tabernacle by day, and fire was on it by night, in the sight of all the house of Israel, throughout all their journeys.